

356668

I

# CORSARI - DAMIGELLE

MELODRAMMA STORICO-SPETTACOLOSO

DIVISO IN DUE PARTI

II

NOVE QUADRI

POESIA DEL SIG. C. Z. CAFFERECCI

MUSICA DEL MAESTRO SIG. F. TERRACCIANO

DECORAZIONI DEL SIG. P. BIGHENCOMMER

DA RAPPRESENTARSI

NEL TEATRO FENICE

*Nel Carnevale dell'anno 1846.*



NAPOLI  
1846.

*Il presente libretto per convenzione fatta con l'impresa del Teatro Fenice è di proprietà dell'editore. Verranno perciò confiscate quelle copie che non saranno munite della sua firma e perseguitati in giudizio i contraffattori giusta quanto prescrivono le leggi vigenti.*

## PERSONAGGI



- SER UGO, conte feudatario di Marigny  
*Signor Bazzani.*
- SER EDMONDO, suo figlio  
*Signor Teperino*
- SPADRACCO, Buffone  
*Signor Savoja.*
- D. TOLOMEO COPERNICO, astrologo  
*Signor Mililotti.*
- PULCINELLA, cantore di Rinaldo, girovago  
*Signor De Leva.*
- BREGOZZO, capò de' corsari - damigelle sotto il nome di D. PACHECO DE LA RONDA  
*Signor Parisi.*
- MORILLO, suo compagno. *Signor de Nunzio figlio.*
- GABRIELE, giovine corsaro in abiti femminili sotto il nome di ESTELLA DUCHESSA DE LA RONDA  
*SORELLA DI D. PACHECO Signora Eboli.*
- FIORDILIGI DI BEAULIEU, nipote del conte e amante riamata di Ser Edmondo. *Signora Crisci.*
- AGATELLA, giovine napolitana, cameriera di Fiordiligi.  
*Signora Conte - Bazzani.*

## CORO di

Cacciatori — Falconieri — Valletti del conte — cavalieri — Corsari — Damigelle — Arcieri.

Un capitano degli arcieri — un garzone della taverna del Gatto.

L'azione ha luogo nel castello di Marigny alle falde del Capigou, e sue adiacenze.

Epoca, l'anno 1680.

*N. B. Dalla prima alla seconda Parte passa l'intervallo d' un mese.*

# PARTE PRIMA

## UNA NOTTE

### QUADRO I.

#### *La Duchessa de la Ronda*

SCENA I. — VESTIBOLO TERRENO NEL CASTELLO DI MARIGNY — nel fondo a destra la caserma degli arcieri illuminata internamente dal riflesso di un fuoco acceso. Dal medesimo lato una porta sormontata da stemmi gentilizii, a cui si ascende per breve scala, conduce ai piani superiori — un'altra porta laterale a sinistra — al di là dell'uscio e de' fenestroni del fondo scorgesi uno spianato cui fan corona le falde del Canigou. Il giorno è vicino al tramonto — Varii valletti ed arcieri all'alzarsi del sipario stanno giocando a dadi ad un tavolo vicino alla caserma. Si ode un suono di corni in lontano che annunzia il ritorno dalla caccia. Dopo pochi momenti D. TOLOMEO con cannocchiale, compasso ed un gran libro sotto il braccio entra frettolosamente dalla sinistra. Al suo giungere gli arcieri ed i valletti si alzano — poi subito AGATELLA dalla scala.

D. To. Marmotte! attenti agli ordini.

Chè il conte e la duchessa

Già dalla caccia tornano.

Ag. Comme? accossì alla 'mpressa?

D. To. Tu sai ch'io sono astrologo

E nel futuro io leggo.

La comitiva reduco

Già col pensiero io veggo.

Ag. Embè — si site astro'ogo;

Che fà la patroncina?

*D. To.* Oh bella ! sta lietissima.

*Ag.* Chiagne da stamatina.

*D. To.* Eh ! non è ver.

*Ag.* Verissimo.

*D. To.* Perchè ?...

*Ag.* E io mò che saccio ?

Lu core te fa spartero

A comme chiagne.

*D. To.* Oh !... ah ! !

Gli astri dovràn spiegarmelo.

*Ag.* A me lassate fà.

Sembè nun songo strolaga

Io ll'aggio da appurà.

*D. To.* Prima di te Copernico

Un tanto arcan saprà.

**SCENA II.** — *Altro suono di corai più vicino — entrano dal fondo vari cacciatori , e detti.*

*D. To.* Gran caccia ! !

*Cac.* Anzi magrissima.

Mancato è ser Edmondo.

*D. To.* Oh ! — la duchessa ?

*Cac.* In lagrime...

*D. To.* E il conte ?

*Cac.* Furibondo.

( *circondando con ansietà e mistero D. To.* )

Sapiente e gran Copernico ,

Via , dite , che sarà ?

*D. To.* ( *Io veggio in gran pericolo*

*La mia celebrità.* )

*Ag.* ( *Miezo a stu tiempo truvolo*

*Principio a anevinà.* )

*D. To.* ( *con grande importanza* )

Non puote Ser Edmondo

Mancare a sua promessa

Del cuor gli ho letto in fondo

Egli ama la duchessa.

Sì giovine , sì bella

Essa è d'amor la stella

Nè un core un cor vi sta

Muto alla sua beltà.

*Cac.* Sì giovine, e sì bella  
 Essa è d'amor la stella  
 Nè un core un cor vi sta  
 Muto alla sua beltà.

*Ag.* (La duchessina è bella  
 È proprio na fatella —  
 Ma puro ccà nce stà  
 Chi nun la vole amà.)

(i cacciatori tornano pel fondo)

**SCENA III.** — *Spadracco in equipaggio di caccia, carniere e balestra, e detti.*

*Sp.* Bella caccia invero è stata!  
 È più allegro un funerale —  
 La duchessa desolata...  
 Il padron che in furia sale...  
 Dappertutto - scuro e brutto  
 Un cipiglio universal.  
 Si può dir che in tanta gente  
 Ero il savio io solamente —  
 Ah! la caccia è un gusto pazzo  
 Ma rallegra e dà sollazzo —  
 Spirar l'aura fresca e grata...  
 Galoppar per la vallata...  
 Or dal monte calar giù....  
 Or per l'erta salir su...  
 Zi zi zi — senti il fanello —  
 Chiò chiò chiò — senti il fringuello —  
 Grù grù grù, il cinghial lontano —  
 Cra cra, l'oca nel pantano  
 Il bu bu del can levriero  
 Il tagliare del somiero  
 Zi zi zi — gru gru — chiò chiò  
 Cra cra cra — bu bu — Ih oh!  
 Un più magico concento  
 Mastro Orfeo non si sognò.  
 Ne son sazio, son contento  
 Il mio cor si dilatò.

*Ag.* Ah! ve site assaje spassato?

*Spa.* Sì — da pazzo patentato —  
 Ma son stanco, rifinito  
 Pel disagio e l'appetito —  
 Appetito spaventoso  
 Che con grido minaccioso  
 Urla cibo in suon di guerra  
 E cader mi fa per terra ...  
 Bel'a mia! —

( *ad Agatella* ),

*D. To.* ( *Fà il bellimbusto!* )

*Ag.* Che decite? ( *con vizzo a Spadracco* )

*D. To.* ( *ah ah ci ha gusto!* )

Ed io l'amo? oh gelosia!

*Spa.* A una vista così ria  
 Me ne accorgo, ci penate — ( *a D. To.* )

Ma alle stelle il guardo alzate

Stan lassù, Saturno e Vesta

La mia stella in vece è questa.

*Ag.* Nè! che scuorno! — rossa rossa

Me facite addeventà.

*Sp.* Con le donne, un saggio, possa

Al buffone ugual non ha.

*D. To.* Bada ben che il saggio l'ossa

Al buffone fiaccherà.

#### SCENA IV. — *I Cacciatori, e detti.*

*Cnc.* Arriva il conte!

*Spa.* In ordine!!!

( *fa uno sgambetto e si allontana da Ag.* )

*Ag.* Malosca!

*D. To.* In tempo arriva.

Se più tardava giungero

Crepato io qui moriva!

*Sp.* Serio — accigliato — immobile

Mi trovi il Conte quà.

*A 2.* ( *Quella ciyetta ignobile*

*Pagarmela dovrà.* )

*Ag.* ( *Ah ah! lu vicchio mazzeca*

*Nco ho sfizio mmeretà.* )



**SCENA V.** *Entrano vari arcieri — valletti, falconieri con falconi incappucciati — CONTE — DUCHESSA ESTELLA. D. PACHECO, tutti in elegante costume di caccia. Il conte è sdegnato oltremodo. La duchessa e D. Pacheco tentano calmarlo — in ultimo FIORDILIGI ed EDMONDO.*

*Con.* Ove è Edmondo, ov'è? ( *a D. To.* )

*Es.* Frenate,  
Ven scongiuro, tanto sdegno.

*Co.* Ei qui venga — il voglio. — andate. ( *c. s.* )

*Pac* No, se pria più calmo —

*Con.* Indegno! —

M'intendeste? — I cenni miei

Non son uso a replicar.

*To.* ( *Brutto tempo!* ) ( *via* )

*Sp.* ( *Infumo, oh dei* )

Veggio già la cena andar! )

*Con.* Se ribelle al voler mio

Ei si scorda che m'è figlio

Che a lui padre mi son io

Obliare omai saprò.

Tremi tremi — un rio periglio

Nel mio sdegno provocò.

*Fior.* ( *corre a baciare la mano al Conte* )

Su questa mano imprimere

Un bacio a me lasciate

Il cielo le mie lagrime

Pietoso tergerà.

Voi mi volete misera

Ma il Ciel m' assisterà.

*Con.* Come? fra breve giungere

Deve il tuo sposo, il sai —

*Es.* Il duol tu dèi reprimere

Felice tu sarai — ( *a. Fi.* )

Signor deh perdonatele

Ella obbedir saprà.

*Fior.* Morir piuttosto...

*Con.* E credere

A' detti tuoi dovrò?

*Fior.* Di tanto sacrificio

Capace il cor non ho.

( *entra D. Tolomeo indi Ser Edmondo* )

*D. To.* È qui il Contino.

*Fior.* ( *Io palpito.* )

*Ed.* ( *Che? Fiordiligi in pianto?* )

*Con.* Sacro dover voleavi

Alla duchessa accanto...

Perchè mancaste? ( *ad Ed.* )

*Ed.* L'arbitro

Sol del mio cor io son!!...

*Con.* Ardito!!

*Ed.* Ebben — punitemi...

*Fior.* ( *Ah si tradiva!* )

*Con.* Insano!

*Es.* ( *Bregozzo... il ciel s' annuvola...* )

*Con.* A quest'orrendo arcano

Il velo io squarcerò. )

*Ag.* ( *Se parla ccà d' arcano*

Io saccio tutto mò. )

*Es.* Per sì funesto arcano

Di duolo io morirò! ( *con dolore ostentato.* )

*Fior.* ( *Ah d' un trasporto insano*

*Ed.* ( *La vittima sarò.* )

*D. To.* ( *Marte?... Saturno?... invano !!*

Chi consultar non sò. )

*Spa.* ( *Son pazzo ma l' arcano*

Qual sia penetrerò. )

*Cac.* ( *Non è, non è un arcano*

L' ardir che l' infiammò. )

*Spa.* Duchessina... siamo fritti!

*Ed.* Pazzo!!

*Su.* Che?...

*Ed.* Che ardisci?

*Spa.* Ho detto.

*Ed.* ( *Ne ha scoperti* )

*Spa.* Muti e afflitti

Rende entrambi...

*Con.* Taci — olà?

*Pac.* ( *Questo pazzo ci scommetto*

Còlto ha il segno — )

*Con.* ( *E ver sarà ?* )  
( *simulando calma, alla duch.* )

Obbedienti al mio volere  
Fieno entrambi, nè son certo  
Essa sposa al cavaliere  
Ei consorte a voi sarà.  
E domani un'ara istessa  
Ambo aspetta un gliuro un serto  
Si credetelo, duchessa,  
Ei promise ed atterrà —

*Ed.* ( *Fiero colpo inaspettato !* )

*Fior.* ( *Giusto ciel di me pietà.* )

*Ed. Fior.* ( *Qual pòteva un solo istante*  
Render muta ogni speranza:  
Un abisso è a me dinante  
L'orlo il piè ne preme già  
Più conforto non mi avanza  
Ah ! l'Averno in sen mi sta. )

*Con.* ( *Gli ha traditi un solo istante*  
Li fè ciechi una speranza  
Ma un abisso a lor dinante  
Quest' amor dischiuse già,

*Pac.* ( *Mente all'erta vigilante*  
Non c' illuda una fidanza  
Sta un abisso a noi di nante  
Che ingoiare ci potrà.  
Indaghiam — la circostanza  
Il da far c' insegnerà.

*D. To. e Sp.* Chi s'affanna chi borbetta  
Brutto vento s' è voltato  
Come stupida marmotta  
Freddo e muto io resto quà  
Quest' imbroglio sciagurato  
Chi sa come finirà.

*Ag.* Chillo freme, e chillo ngotta  
Brutto foco s' è allummato  
Mo vedimmo chi da sotto  
Chi da coppa ha da restà.  
Ah sto 'mbruoglio mmalorato

Chi sa comme fenarrà.

*Coro*

Chi s' affanna chi borbotta  
 Brutto vento s' è voltato  
 Torbo torbo il ciel s' annotta  
 L' indomani qual sarà?  
 Ah del conte il guardo irato  
 Sperar bene non ci fa.

*I cacciatori, i falconieri ed i vallètti si ritirano dalla sinistra. Edmondo si allontana dal fondo dopo aver scambiato uno sguardo angoscioso con Fiordiligi che ad un cenno del conte entra a destra seguita da Agatella, Tolomeo e Spadracco restano in disparte. Il Conte agitato trattiene la duchessa e D. Pacheco che stanno per partire.*

*Con.* Duchessa, voi oltraggiate a torto mio figlio se lo credete capace di mancare alla data parola.

*Es.* Ma. . .

*Con.* Egli sarà vostro sposo. Sa che è mio deciso volere che succedano queste nozze, ed egli sarebbe incapace di tradire le mie più belle speranze. Ah! perchè non ho io potuto veder felice il vostro nobile fratello con Fiordiligi mia nipote?  
*(ad Estella)*

*Pac.* Non monta, caro conte, non monta. Se io non ho potuto vincere quel core, goderò che quella gentil ragazza formi la felicità di mio cugino il cavalier dell' Est.

*Con.* E quando arriverà egli? ardo dall' impazienza. . .

*Pac.* Domani all' alba egli sarà qui.

*Con.* Davvero? . . .

*Es.* ( Siete pazzo... lo avete trovato?... )

*( piano a Pacheco )*

*Pac.* ( Terremoti!! cane, sta' zitto!! )

*( piano ad Estella )*

*Con.* E perchè mi celavate una sì grata notizia?

*Pac.* L' ho ricevuta durante la caccia... la scena di poco fa mi ha impedito. . .

*Con.* Che sia tutto pronto per degnamente acco-

glierlo. D. Tolomeo vi farete subito insellare un cavallo, ed in compagnia de' miei arcieri, andrete all'incontro del nobile cavaliere dell' Est, che sta per giungere...

*Pac.* (Gli arcieri in moto... conviene impedirlo...)

*To.* A quest' ora? (senza prima cenare?)

*Spa.* D. Tolomeo questo viaggio notturno le stelle non ve lo avevano predetto.

*Pac.* Ma sembrami affatto inutile...

*Con.* Che dite mai? conviene che io mandi all'incontro del cavaliere uno de' primi fra i miei famigliari... e poi la voce che corre di questi corsari - Damigelle rifugiate in questi monti... il cavaliere deve essere scortato...

*Pac.* Oh non temete... la storia di questi corsari che per aver agio maggiore a girovagare per le campagne, e tentare con più sicurezza i loro colpi di mano, dicesi che indossino vesti femminili è una favola, uno spauracchio senza verun fondamento.

*Tol.* Dice benissimo il signor duca — anch' io ve l' ho ripetuto le mille volte. I corsari - damigelle non esistono affatto - e prova ne sia che in paese se ne parla da un lungo pezzo, e finora niuno se n' è veduto.

*Pac.* (Non dirai sempre così.) Anzi è mia intenzione di recarmi più tardi io solo ad incontrar mio cugino.

*Con.* Ammiro il vostro coraggio, ma non permetterò giammai...

*Pac.* Conte, ve ne prego, non vi opponete alla mia determinazione.

*Con.* Ma almeno sei o sette de' miei arcieri...

*Pac.* No no... lasciate che vadano a letto - si troveran domani più freschi per la parata della festa nuziale.

*Con.* Non se ne parli più.

*Tol.* (Meno male — camminar di notte non mi accomoda.)

*Pac.* (Respiro—)

*Con.* Nobili miei ospiti, domani potremo chiamarci parenti. Edmondo al momento istesso che Fiordiligi mia nipote darà mano di sposa a vostro cugino, condurrà all'ara l'amabile duchessa.

*Es.* Ah! come ne anelo l'istantel

*Con.* Io m'era annojato a viver solo in questo mio castello, ed il cielo volle che l'uragano vi costringesse ad interrompere il vostro viaggio per Madrid e riparar qui — Al primo vedervi una secreta simpatia mi legò a voi ma non avrei mai preveduto...

*Pac.* Che nello spazio appena di due mesi, avremmo, si può dire, formata una sola famiglia.

*Con.* Son sicuro che Fiordiligi appena veduto il suo sposo comincerà ad amarlo...

*Pao.* Oh ne sono sicurissimo, io ... mio cugino sembra nato per farsi amare... ve ne accerto.

*Es.* ( E questo cugino non è ancora trovato! )

*Con.* D. Tolomeo? fra un'ora la cena nella sale verde — e avvertirete Fiordiligi che io voglio subito parlarle. Voi miei cari ospiti riposatevi alcun poco dai disagi della caccia, poi favorite raggiungermi. — ( Spadracco ... Scordati di esser pazzo — tu devi per me parlare ad Edmondo.

( piano a Spadracco )

*Spa.* ( Brutto incarico! ) ( da sè ).

*Con.* ( Queste nòzze devono succedere ad ogni costo. ) D. Pacheco, amabile duchessina noi ci rivedremo fra poco. ( Io dissimulo, ma la rabbia mi lacerai )

( via seguito da Spadracco. )

*Es.* Bregozzo?

*Pac.* Gabriele?

*Es.* Dove troverete adesso questo cavalier dell'Est?

*Pac.* Suonato il Coprifuoco correrò alla Taverna del Gatto... se i miei non hanno ritrovato l'uomo capace a sostenerne la parte... uno di loro... e non vi è tempo da perdere ... mi son lasciato

useir di bocca col Conte che mio cugino sarebbe qui all'alba...

*Es.* Fu un'imprudenza...

*Pac.* Edmondo e Fiordiligi si amano... da un momento all'altro potremmo essere scoperti — conviene che questo mio cugino arrivi e sposi Madamigella... l'indugiare sarebbe una rovina per noi..., le gioie e la dote di Fiordiligi ci fuggirebbero di mano... e sai che per attrapparle da due mesi la facciamo qui da duchi, e i miei uomini stanno inoperosi e nascosti.

*Es.* Io tremo d'essermi esposto...

*Pac.* Ragazzaccio imprudente... abbassa la voce... andiamo — rinunziare a un sì bel colpo sarebbe da vili; rovinarlo, da sciocchi. (viano).

## Q U A D R O II.

### *Un' avventura alla taverna del Gatto.*

SCENA I. — LOGGIATO ESTERNO DELLA TAVERNA DEL GATTO, A destra la porta che introduce nell'interno sormontata da un'insegna in cui sotto ad un Gatto rozzamente dipinto è scritto a caratteri cubitali.

*Nobile Loganda dell' Gatto  
in doue s' alloggano Uomni e cauali*

*Nel fondo veduta del villaggio di Marigny, le cui case illuminate al di fuori dalla luna, mostrano de' lumi nell'interno. La porta della taverna è aperta e una viva fiamma proietta sprazzi di luce nel loggiato. Si ascoltano dentro scrosci di risa ed il rumore di piatti e bicchieri.*

MORILLO si avvanza guardingo dal fondo.

*Mo.* Io non mi sono ingannato — un passeggiere si avanzerà a questa volta... fosse adatto a rappresentare quel tale Cavaliere dell'Est di cui abbisogna Brègozzo, il nostro capo? grazie al

signor Onesti, tavernaro veramente onesto che ci dà mano, le damigelle stan là dentro in aguato... ma fanno un assordante fracasso! ... se gli Arceri della ronda notturna ci scoprono, possono farci un brutto giuoco!

(entra nella taverna.)

*La campana del castello suona il Coprifuoco = o-  
desi di dentro il Capitano degli Arcieri...*

*Ronda.*

Borghesi — ritiratevi —

In casa vi chiudete —

Muoia qualunque strepito

Le fiaccole spegnete —

Disgombrisi ogni loco

Al suon del Coprifuoco.

(varie voci a diverse distanze)

Udiste? ritiriamoci —

In casa ci chiudiamo —

Muoia qualunque strepito —

Le fiaccole spegniamo.

Disgombrisi ogni loco —

Suonato è il coprifuoco —

*la ronda degli arcieri durante il coro ha traversato la scena nel fondo — Una dopo l'altra le finestre delle case si oscurano — la porta della taverna si chiude — Morillo di quando in quando l'apre spiando per la strada.*

*PULCINELLA dal fondo con un colascione ad armacollo ed una valigia sulle spalle — durante il suo monologo escono guardinghi dalla taverna i corsari travestiti da contadine, preceduti da Morillo — al comparire di Pulcinella in scena la luna è coperta da una nube.*

*Pul. Vi che ponteca nottata!*

Chesto schitto nce mancava

Che la luna accatarrata

Se mettesse 'mpalettò.

Ccà è chiù muollo — fosse sciumel

Pe favore ccà nu lume. . .

Ccà è chiù tuosto — chesta è bia.



Cammenammo (*inciampa*) mamma mial

Nunn' è cosa — addò vach' io ?

Mo m'assetto e stongo ccà,

Si te spierde figlio mio

Nn'auta mamma nun te fa...

Ma passà na notta sana

Senza lietto nè magnà! . . .

Ah la sciorta nera e cana

Me vo propio carfettà.

*Mo.* Ehi quell' uomo — senti quà.

*Pul.* Chi me chiamma? — chi v' à là? . . .

*Coro.* T' intoppasti in buona gente

Paventar non dèi di niente

Sorgi in piedi — sorgi su

E palesa chi sei tu.

*Pu.* Io . . . songh' io . . . 'n ciòè, . . . vedite . . .

Ffa lle ppose me facite

Addonateve all' addore

Che ccà argiamma non ce nn' ha,

Di Rinaldo sò cantore

Mo potete lassà stà..

*Coro.* Italiano vieni quà —

(Bene all' uopo servirà.)

Sei quell' uom che per noi fa

*Pul.* Compassione!

*Coro.* Non tremare

*Pul.* Io mo moro

*Coro.* Non gridare . . .

*Pul.* Chisto ferro del mestiere

Me lassate (*il colascione*)

*Coro* Zitto là.

*Mo.* Se tu servi al mio volere

La tua sorte è fatta già.

*Coro* Oro brami, ed oro avrai.

Ricche vesti indosserai —

*Pul.* E magnà? —

*Coro* Non ci pensare

Ti faremo straviziare —

*Pul.* È lu vero? — mo resciato —

Che priedza! so rinato! —

**Coro** Un nome avito e nobile  
 Domani assumerai  
 D'oro e di gemme fulgidi  
 Vestiti indosserai  
 Fin qui tuoi giorni misero  
 Vivesti nello stento  
 In mezzo alle dovizie  
 Or li trarrai contento.

**Pul.** Va — jatevenne !

**Coro** Credilo —

**Pul.** Oh intuppo affortunato !  
 So ricco addeventato !  
 Già sento che na chellèta  
 Me vene a bisetà.

**Coro** Presto — là dentro seguici  
 Di più non indugiar.

**Mo.** Andiamo.

**Coro** Su disbrigati  
 Il tempo passa.

**Pul.** E veccome.

( *ricomparisce la luna* )

Mmalora ! site femmene ?  
 St' affare nè ? ched' è ?

**Coro e Mo.** Queste vane osservazioni  
 A non fare t' esortiamo  
 Ma a guardar, se gli occhi hai buoni  
 Quel che stretto in man teniamo.

( *facendogli luccicare agli occhi i loro pugnali* )

**Pul.** Compatite — nunn' avea  
 De nennelle manco idea  
 Che la notte vanno attornio  
 Co i mustacci e lu curzè —

**Coro**

Vieni vieni il nuovo giorno  
 Fia di gioia un dì per te.

**Pul.** Ma vuie site , mamma mia !  
 Chelle tale damicielle...

**Coro** Siam chi siamo — zitto — seguici  
 O faremo la tua pelle  
 Un crivello diventar.

*Pul.* Bene mio e che paura!  
 Uh che freve che m' afferra!  
 Chià... mantiè, mo vâco 'nterra  
 Chi me votta a cammenà?

*Coro* Per il crin la sorte afferra  
 O morir ti converrà.

*Pul.* Nfra chest'aria orrenda e scura  
 Già la morte veco chiara  
 E ccà dinto na caudara  
 Blò blò blò me stace a fà.  
 Ah mmalora chessa è l' ora  
 Che fenesco de campà.

*Coro e Morillo*

Quel timor che si t' accora  
 In piacer si cangerà.

*Mentre i corsari trascinano Pulcinellu nella taverna,*  
*si ode un acuto fischiò — i corsari si soffermano —*

*Mor.* Il nostro capo Bregozzo.

**SCENA III.** — *BREGOZZO avvolto in largo mantello*  
*scuro — un cappello con ali calate gli nasconde*  
*la faccia — e detti.*

*Bre.* Amici, siete voi?

*Mor.* Buone nuove — abbiám trovato l' uomo che  
 ti abbisogna — avanzati. *(a Pulcinella)*

*Pul.* Ah! illustrissime mariuole, pigliateve ogni cosa,  
 ma lassateme chello che tengo. *(inginocchiandosi)*

*Bre.* Alzati — Sei Napoletano se non m' inganno.

*Pul.* Gnernò — della Cerra serva vosta.

*Bre.* Che mestiero fai?

*Pul.* Mestiero? — io so n' artista... professore di  
 musica.

*Bre.* Tu?

*Pul.* Gnorsì — Cantore delle gesta di Rinaldo.

*Bre.* Come stai a denaro?

*Pul.* Sfasolato, signò.

*Bre.* E ad appetito?

*Pul.* No paro di voje arrostate me n' spezzoliarria  
 comme a doje fucetole.

*Bre.* Sai parlare il toscano?

*Bre.* Ti sai dar l'aria di un gran signore?

*Pul.* Quanno se tratta de fa messere lu canteniero faccio sempe accossi.

*Bre.* Benissimo — la tua fortuna è fatta.

*Mor.* Vieni con noi.

*Pul.* Ma vorria sapè . . .

*Mor.* La tua fortuna è fatta . . .

*Cors.* Vieni con noi.

*Pul.* E jammo, ca lu cielo me la mangia bona.

*(viano nella taverna)*

### Q U A D R O III.

#### *Il Buffone e la Fidanzata.*

SCENA I. CAMERA NEGLI APPARTAMENTI DI FIOR-  
DILIGI — una lampada vicina a spegnersi su di  
un tavolino.

*Fiordiligi solo, poi Agatella.*

*Fior.* Nò non sarà mai ch'io ceda al volere di uno zio crudele che mi vuole infelice per sempre — Saprò sfidarne la collera ma non sottoscrivere la sentenza della mia morte. Edmondo mi aveva consigliato a confidarmi con Spadracco... mi è finalmente convenuto dare questo passo periglioso — ma egli mi è devoto e mi ama tanto... — ma quanto tarda? . . . — alcuno viene.

*Ag.* Signorina... l'aggio fatto scetà... lu vedarite cà a. momento.

*Fior.* Che niuno ci sorprenda.

*Ag.* Non dubbetate — pe sta la guardia 'ntanto me la joco co ttutte le cammarere de lo munno.

*Fior.* Agatella credi tu che Spadracco potrà? . . .

*Ag.* E che ve pozzo dicere, signorina mia! — eh! si v'avisavo confidata co mmico quanno era tiempo . . . chi lo sa . . .

SCENA II. *Spadracco e detti.*

*Spa.* È permesso? — si può? — favorite — mille grazie —

*Ag.* Nè nè, monzù — ccà nun stammo colla pazzia... v'avite da scordà le specie solite.

*Spa.* (Agatella già tu sai che io ti voglio bene... e perchè mi strapazzi? *(piano ad Agatella con volubilità)*)

*Ag.* Ebbiva issol comme staje frisco, benedica! —

*Fior.* Va và, Agatella, ritirati, ed avvertici se alcune arrivasse.

*Ag.* Gnora sì. (lo strafocarla stu malora de pazzo che s'ausurpa l'incierte de lle cammarere. *(via)*)

*Fior.* Spadracco... io ti conosco molto a me affezionato... ed è perciò...

*Spa.* Che mi avete costretto ad alzarmi un'ora prima dell'alba...

*Fior.* Vedi? i miei occhi son stanchi di piangere!...

*Spa.* Affè! se non sbaglio, l'affare è grave, e converrà che io mi ponga in serietà.

*Fior.* Si tratta della mia vita o della mia morte. Io ho deciso di non sposare il Cavaliere dell'Est...

*Spa.* E non temete la collera del conte zio?

*Fior.* Io amo perdutoamente...

*Spa.* Ser Edmondo vostro cugino — lo so — ma egli deve sposare la duchessina della Ronda...

*Fior.* No... non la sposerà... il suo cuore è mio... tu devi aiutarci.

*Spa.* Marameol — nuova carica — non s'è fatto niente.

*Fior.* E avrai cuore di vedermi infelice per sempre?

*Spa.* E voi avreste cuore di vedere il povero Buffone fare un balletto in aria sospeso a tre legni?... sapete com'è sbrigativo il conte... se si avvedesse della mia intermediazione...

*Fior.* Tu sei sì immaginoso... il tuo cervello è sì fertile di ritrovati, è Fiordiligi... la tua cara padrona che te ne prega...

*Spa.* (Con quella vocina . . . quelli occhietti! . . . ah! occhietti mariuoli!)

*Fior.* Se tu non celi in seno  
Di fiera tigre il core  
Pietà del mio dolore  
Del pianto mio pietà.  
Ah! d'una speme almeno  
Fa lieto un cor che geme  
E dolce quella speme  
Corferto a me sarà.

*Spa.* Preveggo un precipizio  
Spadracco — con le buone —  
Che queste compassione  
Già sdrucchiolar ti fa.  
Spadracco . . . chi là . . . giudizio  
Incalza l'argomento . . .  
Addivenir mi sento  
Di pasta il cor di già.

*Fior.* Dunque . . .

*Spa.* È l'affar scabroso.

Per me non mi ci metto.

*Fior.* E il tuo bel cor . . . l'affetto? . . .

*Spa.* (E segue ad incalzar.)

*Fior.* Pregarvi più non oso.

*Spa.* Vi voglio contentar.

In tempo l'imbroglia  
Far nascer vi giuro —  
Protegger vi voglio —  
Ne son già sicuro —  
Tacete e sperate  
Spadracco sta quà.

*Fior.* Ma poi, se . . .

*Spa.* Sperate —

Vi voglio felice  
Spadracco vel dice  
E il detto farà —

*Fior.* D'un amico avrò memoria  
Finchè il cor mi batterà.

*Spa.* Ricompensa a un punto e gloria  
Farvi lieta a me sarà.

*Fior.* Di speme m'iride per me già brilla  
 L'astro del giubilo per me scintilla  
 E tanti palpiti tanto dolore  
 Un pago amore compenserà.

*Spa.* Pensier bellissimo inaspettato  
 Qui qui nel cerebro di già m'è nato  
 Racconsolatevi bando al dolore  
 Un tanto amore pago sarà.

*Fior.* La gioja insolita m'ucciderà.

*Spa.* Ma non traditemi per carità.

(partono da lati opposti)

## QUADRO IV.

### - La Tazza del giuramento.

SCENA 1. GALLERIA MAGNIFICA da un lato due porte — una delle quali mette all'appartamento destinato al novello sposo, l'altra nell'interno. Un'altra è comune — ampii fenestroni gotici nel fondo lasciano scorgere il maestoso panorama dei Pirenei — è appena l'alba.

Le duchessa ESTELLA in elegante e ricco abito da mattino entra dalla 2<sup>a</sup> porta — Indi D. TOLOMEO poi il CONTE, in ultimo FIORDILIGI, AGATELLA, EDMONDO, SPADRACCO da parti opposte.

*Es.* (con agitazione) L'alba è spuntata, e Bregozzo non è ancor ritornato al castello... io sto sui carboni ardenti, e comincio a tremar per la mia pelle... Povero Gabriele... , quanto era meglio per me che' misero orfanello, avessi proseguito a cercar l'elemosina piuttosto che assoldarmi fra i corsari! (suono di corno di dentro)

*D. To.* Arriva il nobile Cavalier dell'Est (di dentro)

*Es.* Ah! è riuscito il colpo a Bregozzo. Siamo a cavallo.

*D. To.* Duchessina ben alzata. Arriva il cavaliere...

*Con.* Sarebbe possibile?...

*D. To.* Signor Conte, arriva... B

Con. Ho inteso. . .

D. To. Lo accompagna il Duca. . .

Con. Ne abbia avviso Fiordiligi — Se anècra non si è alzata che si affretti. . . ah eccola. (Fiordiligi. . . pensa che assolutamente io voglio che tu sposi il Cavaliere.)

Ed. ( Oh gelosia che mi lacera! )

Spa. (Son qua io, non dubitate. . .)

(piano fra loro)

Fior. (Come resisto e non muojo?)

(piano ad Agatella)

Ag. (Signorina coraggio, nun ve state a disperà da mò.)

(piano a Fiordiligi)

SCENA II. — MORILLO in elegante abito italiano, D. PACHECO, poi PULCINELLA riccamente vestito da cavaliere, e detti.

Con. Cavaliere... (avanzandosi verso Morillo)

Pac. Conte mio, voi equivocate — questi è Pulcinella lo scudiero di mio cugino.

Ag. (Polecenella? chisso tene lo nomme de chillo 'mpiso che s'ha pigliato a Nnapole la dote mia) (da sè).

Con. Pulcinella... il cavaliere dov'è?...

Mo. Sale le scale, eccellenza.

Pac. Troverete in lui un giovine faceto e bizzarro.

Con. Così appunto lo desidero.

Pac. Vedete egli arriva.

Pul. Si riveriscono i miei futuri passati compadroni.

Pac. Pulcinella.

Pul. Gnò.

Mo. Comandate. (Non chiama te.)

Pul. (E tu respunne a tiempo.)

Con. (a Morillo) Togli il cappello e la spada al cavaliere.

Pul. Oh si sbarazzatemi da questa tiana de Sessa e da questo pesantissimo spiedo — lasciate' ch'io respiri.

Ag. (Mualora! chisto è Polecenella in carne e ossa. Stammo a vedè a che se mette la cosa) (da sè)



*Fior.* ( Quanto è orribile. )

*Con.* Fiordiligi — ecco il cavaliere — Era mal fondata la tua ripugnanza non è vero ?

*Fior.* Signore...

*Pul.* E chi siete voi che col fulgido e opaco splendore del vostro cancaro 'ncuorpo, adombrate il mio famelico appetitoso appetito ?

*Con.* Questa è Fiordiligi, mia nipote, e vostra sposa.

*Pul.* Occhi miei, e che Flegetonte mirate ?

*Con.* Pulcinella.

*Pul.* Gnò.

*Mor.* Comandate. ( Bestia ! )

*Pul.* ( Chillo m'ha chiammato. )

*Con.* Parla sempre così inintelligibile il tuo padrone ?

*Mo.* Eh... quasi sempre.

*Pac.* Seno le sne solite facezie.

*Cou.* Sediamo. ( *Edmondo coglie il momento e siede vicino a Fiordiligi* )

*Pul.* Ah mi pat ò ? ( *a Edmondo* ) Una parola.

*Ed.* Parlate.

*Pul.* Fusse acciso ! io sò lo sposo. ( *lo fa alzare e siede in suo luogo* ) e accossi mia signora... ( *a Fiordiligi* )

*Ed.* Quale audacia !

*Con.* Edmondo !

*Spa.* ( Sanguie freddo ! )

*Con.* Dunque, cavaliere, come ci ha portato il viaggio.

*Pul.* Eh dirò... passai vigne e taverne, case boschi, lazzeretti e lanterne... passai cittadi e massarie... nel mare vidi treglie e ranocchie, e quanno una vavosa mi credo di trovar... trovo la sposa. ( *riso generale* )

*Ed.* ( E quest' uomo spregevole possederà Fiordiligi ? )

*Es.* ( Donde avete scavato quest' originale ? )

*Pac.* ( Zitto ! saprai tutto )

*Con.* Cavaliere proseguite a raccontarci qualche altra avventura.

*Pac.* (Bada a quello che dici se nò ti sparo una pistolettata.)

*Mo.* (Ed io un'altra.)

*Pul.* (Aggio avute le primme 'ntimazione.)

*Con.* Che vuol dire questo silenzio? favorite di proseguire.

*Pul.* Ecco — vi favorisco — Mi partii da Calcutta...

*Pac.* (Da Genova...)

*Pul.* Da Calcutta di Genova nel mio carrozzino, e senza mai fermare, feci una sola tirata da là più quà a piedi.

*Ed.* Da Genova più quì, a piedi.

*Pac.* Mio cugino scherza.

*Pul.* Quando dico a piedi, intendo co' piedi dei miei cavalli. Mangiai nel primo giorno minestra bianca, e cocozzelle alla scapece, e me li cocinajo con le mie mani.

*Sp.* Dove?

*Pul.* Nel mio carrozzino — Io llà ci avevo saletta galleria, anticamera, cucinetta e dispensa.

*Spa.* Ah ah! nel carrozzino? e quanto era grande?

*Pul.* Na lega e meza — lo tirava un camelo e faceva trentasette miglia all'ora. (*esclamazione generale.*)

*Con.* Duca... vostro cugino.... i suoi discorsi.... (*alzandosi*)

*Pac.* Resto confuso.

*Est.* Cugino...

*Pul.* Oh cucina mia diletteissima e chi t'aveva smiciato? vieni quà... damme la mano.

*Est.* (Giudizio, animaluccio!) Tu questa notte non hai dormito il sonno e la stanchezza ti hanno un pò confuso le idee... io sarei di parere che egli si riposasse alquanto...

*Con.* Ma tutto è pronto per la cerimonia del giuramento nuziale...

*Est.* La cerimonia può aver luogo più tardi...

*Pac.* (Sciagurato! lascia che si affretti.... (*piano ad Estella*))

*Con.* Io ardo dall'impazienza...

*Pac.* E pure l'amabile Fiordiligi...

*Fior.* Eh... signore... (Spadracco, per carità ..)

*Spa.* (Giurateci che il colpo è fatto.)

*Con.* D. Tolomeo avvertite il mio siniscalco che faccia preparare una refezione al cavaliere .... cioccolata...

*Pul.* Non solo cioccolata, ma biscotti, caso vecchio, cicole e sferrazzuolo.

*Tol.* E che cibi son questi?

*Pac.* Cibi che si costumano in Italia, apstate — io stesso darò le disposizioni per la colazione di mio cugino.

*Con.* Cavaliere, fra non molto ci rivedremo. Voi, cara duchessina seguitemi — vi voglio mostrare le gioie che io regalo a mia nipote, e che stanno preparate nel mio gabinetto insieme alla dote che io le destino di 20,000 doppie.

*Pac.* (Ah! bel boccone!)

*Con.* Dopo la cerimonia del giuramento le gemme a Fiordiligi... e le 20,000 doppie a voi, cavaliere.

*Pul.* A me? (me lle magno dinto a tre ghiurne)

*Con.* Andiamo. (a Fiordiligi e alla duchessa)

*Fior.* (Edmondo mio!)

*Ed.* (Fiordiligi!)

*Spa.* (Ehi!... non commettete imprudenze. (viano tutti tranne Monillo, D. Pacheco e Pulcinella.))

*Pac.* Ah disgratiatissimo paltoniere — così vilmente sostieni la parte di un nobile cavaliere? imbecille, stupido...

*Pul.* Ehi... badate come parlate...

*Mo.* Ti voglio uccidere con le mie mani (lo percuote col piatto della spada.)

*Pul.* Aiuto, aiuto! (entra Spadracco.)

*Spa.* Che è stato?

*Mo.* Signore, voi maltrattate a torto il vostro fedele scudiero.

*Pac.* Sì... tu sei troppo sulfureo...

*Pul.* E tu si acqua dello muraglione — Ah ca so muorto!

*Mo.* Io son morto !

*Pul.* Ohi ohi !

*Spa.* Dunque quà chi muore ?

*Mo.* Io... Perchè il padrone mi ha disossato.

*Pul.* A me ? vi che faccia de nega mazzate. (come, io aggio abbuscato ?)

*Pac.* Egli ha percosso così forte il suo scudiero che gli fa male il braccio e grida per dolore.

*Pul.* (Ora vi comme acconcia le quatt'ova, 'stu malora de cugino.)

*Spa.* Via, via — una buona colazione t'indennizzerò delle tue percosse avute. Il cuoco ti aspetta in cucina (a *Morillo*)

*Mo.* Ma...

*Spa.* In cucina, amico mio, in cucina (*mette fuori Morillo*) (Ne ho mandato via uno.)

*Pac.* Caro cugino tu devi moderare codesto carattere irruente...

*Spa.* Signor duca mi è sembrato che il padrone di voi onde combinare il tutto pel matrimonio della nobile vostra sorella col contino... pare egli brama vederlo effettuato domani.

*Pac.* Vi andrò più tardi.

*Spa.* Credo che voglia contare in vostra presenza la dote di madamigella Fiordiligi e che voglia rimettervela.

*Pac.* Credi ?.. vado subito. (*via*)

*Spa.* (Mi è riuscito mandar via anche quest'altro) signor Cavaliere — il tempo stringe — segretezza e risoluzione.

*Pul.* Tanto bello !

*Spa.* Se non ne rifiutate la mano, vedete questa pistola ? le palle che racchiude son vostre.

*Pul.* Buon prode me faccia — cioè a dire ? la ragione ?

*Spa.* La ragione è lunga a dirsi — fra poco verrà quì il conte con sua nipote... avrete testimoni tutti i famigliari del castello... Madamigella di propria mano vi porgerà una tazza d'idromele, voi accettandola a bar...

nuto lo avete data inviolabile promessa di sposarla... non bevendo l'avete rifiutata. Regolatevi voi.—

*Pal.* M'arregolo io? ma si pò non bevenno lo conte zio se chianta mmano n' auta pistola comme la tiene tu e dice sòna o mmocca... comme facimmo.

*Spa.* Pensateci voi. La mia pistola eccola quà, poi... debbo farvi un' altra confidenza... per timore che le minacce di alcuno potessero farvi risolvere a bere, io ho posto il veleno nel liquore a voi destinato... onde appena ne bevrete un sorso cadrete morto a terra. Scegliete dunque che più vi aggrada. Uomo avvisato mezzo salvato. (via)

*Pal.* E s' è spiegato chiaro comme a no libro stampato... uh mmalora, lu caso mio è lustro e chiaro comme a n'occhio de gattoli!

SCENA III. — *AGATELLA e detto poi D. TOLOMEO indi ESTELLA e D. PACHECO.*

*Ag.* (Eccolo ccà - mo è buono a parlarle ca sta sulo. )

*Pul.* Pe me dicerria vedimmo d'arvolia lli scarpune.

*Ag.* Bonni si cavaliere che d'è? nun si stato acciso ancora?

*Pul.* No. Ma pe grazia de Jo cielo avimmo bone speranze.

*Ag.* Io stò ccà.

*Pul.* E bienetenne. Tu pure nce cape.

*Ag.* Vamme ammollanno lo lazzietto e li sciuequaglie ca te magnaste.

*Pul.* Io non me lli magnaje, me lli bennette.

*Ag.* Non me fa lo stonato sà!...

*Pul.* Tenisse tu pure n' auta pistola?

*Ag.* Pare che nc'aje annevenato.

*Pul.* E tienamella a requesta.

*Ag.* Dimme comme vò sta cosa ca te si finto cavaliere?...

*Pul.* Tiene mente ca saie lo tutto.

*Ag.* E che tenisse ncapo de sposà a chèsta? —

siente a me, faccia d'acciso, lo me mettarraggio de faccia a te e si niente niente te veco azzeccà lu musso a lo bicchiere pe lo lo juramento nozziale, dico ca nun si cavaliere o te faccio accidere. ( *via* )

*Pul.* Sè — ca chille ne vonno lo ditto tujo. Prima d'arrevà a sto contratto da quant'ha s'è sparata la batteria.

*D. Tol.* Illustre cavaliere dell' Est sta già preparata per voi...

*Pul.* Quacche mazziata a fazione di zinfonia?

*D. To.* La colazione — ho arbitrato nella scelta ma credo vi aggradirà. ( che faceva qui Agatella col cavaliere ? )

*Pul.* La colazione ? oh nomme soave, e gradito ! co tutto ca sto dintò allo passiaturo voglio vedè si tengo lu cannarone disposto all'ingollamento ! jammo ( *al valletto che reca la colazione nella sua camera, ed entra con lui* )

*Tol.* Ma brava, ma bene ! quell'Agatella è donna enciclopedia, ha piacere di chiacchierare con tutti fuori che con me. Ma corpo d'Agrippa discorreremo a suo tempo. ( *via* )

*Es.* Che bei finimenti di gioie ... che ricchezze..

*Pac.* E quel cofanetto zeppo di monete ? 20,000 doppie ... ah si fosse davvero risoluto a consegnarmele !... ma più tardi..

*Es.* Vi sarà pericolo che Pulcinella commetta qualche nuova imprudenza ? ... se arrivasse a comprometterci...

*Pac.* Gabriele... coraggio e risoluzione... — tutti i famigliari del castello nel tempo della cerimonia staranno qui radunati... nel caso che il colpo minacciasse fallire... dal gabinetto del conte... un salto e nel parco... il lago a guado... nel bosco... e ci salveremo col bottino. Ma dov'è Pulcinella ?

*Es.* Eccolo là dentro che mangia e beve...

*Pac.* Si dovesse ubriacare prima della levata del sole ?... Ehi cugino... cavaliere ?

*Pul.* Mo... sto magnanno (parlando di dentro a bocca piena)

*Es.* Il conte e la sposa, vengono a questa volta.

*Pul.* ( esce masticando ) Malora e lassateme magnà queto.

*Pac.* ( Pensa cane a non tradirci. )

**SCENA IV.** — *Entrano alcuni valletti con due ampolle e due nappi d'argento che depongono su di un tavolo. IL CONTE — FIORDILIGI — EDMONDO — SPADRACCO — D. TOLOMEO — AGATELLA.*

*Con.* Ecco il momento in cui vedrò formato un bel nodo, e stringerò al mio seno colui che deve far la felicità di mia nipote.

*Spa.* ( Vi ricordo il veleno e la pistola, non bevete! ) ( *p. a Pul.* )

*Pul.* ( Aggiò avuto la zuppa pe mò. )

*Pac.* ( Subito che ti si offre la tazza bevi se no ti uccido. )

*Pul.* ( E chisto è lu bollito. )

*Ag.* ( Io t'aggio avvisato non bere, ca femmena e bona te ne scioscio. )

*Pul.* ( E chisto è lu fritto de panzarotte. )

*Con.* Ognuno segga — e la cerimonia incominci è già preparato il nappo ed il liquore.

*Pul.* ( E mo se ne vene lu vino forestiere pe coppa allo piatto dolce — A te cuorio, preparate pe pavare lu tavernaro )

*Con.* Ecco il nappo - al fidanzato

Or lo porgi e tuo si giuri.

*a Fior.*

*Fior.* ( Oh momento )

*Pac.* ( Sciagurato  
Prendi e bevi. )

*Es.* ( Indugi? )

*Pul.* ( Mò. )

Dir vogl' io...

*Fior.* Che dir volete?

*Pac.* ( Bevi presto, anima rea. )

*Pul.* ( Io pe mò nun tengo sete )

*Spo.* ( Se vuoi beber cangia idea  
O quest'arma sparerò. )

*Pac.* ( Eevi. )

*Ed.* ( Ferma )

*Duc.* ( Bevi — )

*Spa.* ( Nò )

*Con.* Che più indugiate? Bevete.

*Pul.* Io nun bevo a diuno.

*Con.* Invano invan pretesti  
Per non giurare inventi —  
Se me insultar credesti  
Quest'onta laverò.

*Pul.* Io vevo e cchiù che vevo  
Non te nzorfà si Cò —  
( Po esse ca lu tossecò si vevo, diggeresco —  
Ma diggeri si facile  
Lo chiummo non se pò. )  
Sposella mia de zuccaro  
Dammi il feral bicchiere.  
Alla salute —

*Ed. Spa.* ( Arrestati — )

*Pul.* Gnernò. Nun bevo cchù.

*Con.* Indegno cavaliere  
Uu disleal sei tu.

*Pac.* Conte...

*Es.* Signor...

*Ed.* L'insulto

Restar non deve inulto.

A beber che s'aspetta —

Bevi — o la mia vendetta...

*Pul.* Sto ciunco.

*Tatti* Qual viltà.

*Pac.* ( Tempo non vi è da perdere  
L'ardir ci assisterà. )

( La duchessa e il duca partono inosservati dalla  
destra )

*Con.* La parola, il giuramento  
Fiordiligi, il nome mio  
Tutto sprezzì, indegno, ed io  
Frenar deggio il mio furor?



Io son vecchio, ma mi sento  
Batter d'ira in seno il cor!! —

*Fior. Ed.* (Resta muto il cavaliere  
Il timor lo fè codardo  
Volge errante intorno il guardo  
Lo spavento egli ha nel cor  
Mi<sup>a</sup> dilett<sup>a</sup> incert<sup>o</sup> io spero  
Ma ch'ei beva io temo ancor.) |

*Sp.* (Egli trema... bene... evviva...  
Sbuffa il conte... va benone...  
Fù pensata di Buffone  
Da pagarsi a peso d'ôr  
Nelle astuzie non mi arriva  
Il cervello d'un dottor.)

*Sp.* (Studiar gii astri che mi vale  
Se capir non posso un zero?  
A malora orsù dayvero  
Mando tosto in mio furor —  
Il compasso il cannocchiale  
Giove, Marte, e Sirio ancor.)

*Ag.* (Chillo 'ndegno s'è pentuto  
D'avè fatta sta rapata  
Sta tremanno e nun rescia  
E allo meglio se mbrogliò.  
Ma si veve, lù tavuto  
Pò affittarse nfi da mò.)

*Pul.* (Và la capo sott' e 'ncoppa  
Già me vota lu cerviello...  
Ntra la 'ncunia e lu martiello  
Rio destin me carriò.  
Pollicino int a la stoppa  
Cchiù 'mbrugliato sta nun pò)  
(odesi un rullo di tamburo)

*Tutti* Ah! che avvenne?  
roci di dentro. All'armi all'armi.

*Ed. Con.* Quali grida?

*Spa.* Ch'è successo? (via)

roci c. s. Inseguiamo i masnadieri.

*Tutti.* Masnadieri!!

*Ed.* E ver sarà?

*Fior.* Cielol io manco.

*Con.* Qual eccessol

(*via*)  
(*sviene*)  
(*crepi di fucile*)

Si fa fuoco — accorrer voglio.

*Pul.* (E venuto già lu 'mbruoglio

E rimasto songo ccà)

*Con.* Cavaliere? voi tremate?

*Put.* Sto morenno.

*Con.* A me v' unite

Quella spada or via, snudate.

Accorriamo...

*Pul.* Che decite?

*Con.* Ove è il duca? alla difesa!

*Tol.* Resto muto per sorpresa.

*Pul.* (Mena mè che na carrera

Mo è lo tiempo da piglià.)

SCENA ULTIMA. SPADRACCO — EDMONDO — AR-  
CERI — e detti.

*Spa.* Ladro —

*Ed.* Infame —

*Pul.* (Bona sera!)

*Con.* Egli? ladro!...

*Spa. Ed. Coro* Fermo là.

*Con.* Ove è il duca?

*coro.* Ci è fuggito.

*Spa.* Era un ladro travestito.

*Con.* La duchessa sua sorella...

*Spa.* Altro ladro — damigella.

*tutti.* Come ladri? il ver voi dite?

*Spa.* Sì corsari —

*Ed.* Udite —

*Coro.* Udite —

Fino ai denti entrambi armati

Di già s'erano calati

Da un verone nel giardino

Ambo carichi di bottino.

Dal bastion del belvedere

Gli ha scoperti un falconiere

Chiama ajuto — noi corriamo

Quasi i ladri raggiungiamo

Facciam fuoco — in una spalla  
 Còlto il duca già traballa  
 Qual leon furente ei rugge  
 Guada il lago — omai ci sfugge  
 Il fursante che il seguiva  
 Già del lago è sulla riva  
 Un de' nostri già l'afferra  
 Ma il bottin gettato a terra  
 Sciolti i vel, la gonna in testa  
 Guada il lago — non si arresta —  
 E nell'onde arditi e fieri  
 Pur si lanciano gli arcieri  
 Ma raggiungere i suggenti  
 Dato a loro non sarà.

*Con.* Quale audacial!

*Ed.* Ove si celino

Or costui ne svelerà.

*Tutti.* Parla indegno —

*Pul.* Eccome ccà.

Si latre... nun va bene

Non io... cotelli... uscia...

Che triemmolo me vene...

Che abbasca arrassosia...

Nnocente so, crediteme..

Aimmè che caso ponteco...

Ncuorpo, lo felatorio

Tenge me guarda a mme...

*Tutti.* È il tuo destin deciso

Speme per te non v'è.

*Pul.* Nncapo me l'aggio miso

Chiappo me chiammo affè.

*Con.* In te ravviso un complice.

Degli empi masnadieri

E stolto coll'infingerti

Mal di salvarti or sperì.

*Pul.* Ma siente.....

(al conte)

*Fior.*

Un fato orribile

T'aspetta in queste mura

E certa la tua perdita

Tua morte è omai sicura.

*Pal.* Te dico... (a *Fiordiingi*)

*Ed.* Già il patibolo  
La tua vil salma aspetta  
Se te direi tuoi complici  
Noi saprem far vendetta.

*Pal.* Signò.... (a *Edmondo*)

*Ag.* Và và — di Napole  
Tu si lo dissonore —  
Lu chiappo io voglio strignerte  
Frabutto tradetore

*Pal.* Ma io... (ad *Agatella*)

*Spa.* Di mastro strangola  
Sarai trastullo abbietto  
Tu dovrai fare in aria  
L'ignobile sguambetto

*Pal.* No cchiù? (a *Spa'tracco*)

*Tol.* Di nostra collera  
La vittima sarai  
Vil mascalzon ignobile  
Un' ora sol' vivrai.

*Pal.* Pietà... (a *Tolomeo*)

*Tutti.* Pietà non meriti  
Invan tu piangi e palpiti  
Si getti in negre carcere  
In duri lacci avvincasi  
Saprem sull'orda perfida  
Più tardi poi piombar.

*Ag.* Sè sè — tu peo te merite  
Allucca, chiagne e spasema]  
Pe mò vattenne ncarcere  
E pò a zumpà preparate  
Ca chesta sciorta all'auto  
Cchiù tardo arrivarrà.  
Acciso, si te 'mpennenc  
Nce ho gusto mmeretà.

*Pal.* Ah maro me, già spasemo —  
Scasato, moro tiseco —  
Siento ca li campisemo  
Ahiemmè, de già m'afferrano  
Pigliato avite equivoce

Lassateve prègà  
 Vi ca pe scagno misero  
 Acciso songo ccà  
 Signor pietà, perduono

*Con.* Sordo ai tuoi lagui io sono.

*Tutti.* Sua vittima il carnefice  
 Ad aspettar ti stà.

*Pul.* Site urze non site uommene.

*Tutti.* Va, scellerato ... và —

*sorge il sole e illumina la scena.*

*Tutti.* Sia quell'astro da' raggi lucenti  
 Che già indora dè monti la vetta  
 Testimon della nostra vendetta  
 Che in supplizio, la morte ti dà.  
 Poi fra l'ombre dell'ore silenti  
 Piomberem degli indegni sul nido.  
 Non di passi un rumore, nè un grido  
 I ribaldi a svegliar sorgerà.  
 Sarem solgor che i nuvoli fende  
 E sul gregge sorpreso discende —  
 Ogui acciaro nel cor d'un corsaro  
 Le vendette di mille forà.

*Ag.* Vi lu sole che bello e lucente  
 Delli monte s'affaccia alla vetta  
 Và, cammina lu chiappo t'aspetta  
 A sto ballo te può preparà.  
 ( Ah spezzarse chest'arma se sente  
 De ngiuriarlo io echiù non me fido  
 Si lo impenneno io pure mi accido  
 Ma si pozzo lo voglio sarvà.  
 Sciò pettel non te chiagno, vattenne  
 Cane, perro, de me scordatenne  
 Brutta faccia de lupo corsaro  
 Te commiene la morte sposà.

*Pul.* Sola bello sta faccia lucente  
 Stipatella, ed a suserte aspetta  
 Ca sta morra na brutta ntorcetta  
 Te lo juro, tenè te vò fà.  
 Ah mi ahballano mmocca li diente.  
 So 'nghiordato, de già me sconfido

De sta all' arta io cchiu non me fido  
E facenno li pose sto ccà.

Ah la lingua me saglie me scenne

Ah la lingua, s' arroghna, se stenne

Ahu! m'attocca de ghi pe no zaro

Agli elisi Rinaldo a cantà.

*Tutti* Vieni il laccio aspettando ti stà.

*g.* Lo solluzzo me face annozzà.

*Pul.* Compassione ... perduono ... pietà ...

*Pulcinella è trascinato fuori dagli arcieri —  
cala il sipario.*

*Fine della Parte Prima*

## PARTE SECONDA

# UN GIORNO

## QUADRO I.<sup>o</sup>

### *Le Nozze.*

**SCENA I. SALA NEL CASTELLO.** *Una moltitudine di Villici con ghirlande e mazzetti di fiori — Valletti dal Conte in assise di gala — Cavalieri invitati alla festa nuziale indi il CONTE, EDMONDO FIORDILIGI D. TOLOMEU, SPADRACCO, AGATELLA E PULCINELLA.*

*Coro* T' inoltra fa cuore-Sei sposa novella  
Quel cisto rossore Ti rende più bella  
Col volto adornato-Del serto e del velo  
D' un fiore involato — Sull' alba allo stelo  
Tu sembri più cara — Amabile più:  
Ti fregiano a gara — Bellezza e virtù

*Fior. a 3. Ed*

All' ara avean già termine  
L' angoscia ed il timor:

Imen corona fausto.  
 Un anno di dolor.  
 Se il ciglio avrà una lagrima  
 Se un palpito il tuo cor  
 Pianto sarà di gioia  
 Fia palpito d'amor.

*Con.* Per voi diè Imene un termine

All' ansie del timor  
 Alzin corona fausto  
 Un anno di dolor.  
 Se un paepito una lagrima  
 Vi resta, o figli, ancor  
 Fia lagrima di gioia  
 Fia palpito d'amor.

*D. To. Spa. Coro.*

Si — pianto fia di gioia  
 Fia palpito d'amor.

*Pul. Ag.* Salute e figli mascole...

*Tol. Spa.* Contenti per cent' anni.

*Ed. Fior.* E da qui innanzi immemori

De' già sofferti affanni

Un gioruò di letizia

La vita a noi sarà.

*Con.* Un giorno di letizia

La vita a voi sarà

*Il Conte Edmondo e Fiordiligi si abbracciano nell' eccesso della gioia.*

*Ed. a 3. Fior.*

Sempre ah sempre uniti insieme

Come fronde ad uno stelo

Fin che giungan l' ore estreme

Noi vivrem felici ognor

Con lo sguardo fiso al cielo

Che sorrise al nostro amor.

*Conte.* Sempre ah sempre uniti insieme

Come fronde ad uno stelo

Fin che giungan l' ore estreme

Noi vivrem felici ognor

Nè potrà degli anni il gelo

Render freddo questo cor,

*D. To. Spa. Coro.*

Come fronde ad uno stelo

Voi starete uniti ognor.

*Pul. Ag.* Io porzi sì vò lu cielo

Sta priezza assaggiarrò.

*Spa.* Oh finalmente, il contino e madamigella son marito e moglie. Quel testardo del conte ne ha fatta una di buono.

*Con.* Mi chiamerete voi più barbara ed ostinato?

*Fior.* Mio buon zio!

*Ed.* Diletto padre!

*Spa.* ( Adesso sarebbe il momento di persuadere Agatella a sposarmi.

*Tol.* ( Ora che tutto è accomodato, potrei sposarmi con Agatella!

*Con.* Fra un'ora s'imbandisca il banchetto nuziale — e questa sera ballo campestre nel parco. In questo giorno di letizia sieno profusi generosi soccorsi a tutti i poveri del mio feudo.

*Fior.* Edmondo ed io ci recheremo ad adempiere quest'opera di beneficenza.

*Con.* A proposito — Certo omai che spaventati dalle continue per lustrazioni da un mese, fatte da' miei arcieri, i corsari, damigelle abbiano evaso da questo territorio, e quindi noi in piena sicurezza, il mio maggiordomo pagherà a ciascuno di quei valorosi soldati 60 franchi. Se fosse loro riuscito di portarmi vivi o morti quei furfanti che un mese fa travestiti tentarono quel colpo ardito la mia generosità non avrebbe avuto limite.

*Spa.* E' meglio che la cosa sia terminata con la fuga di quei degni galantuomini senza che ci abbiamo rimessa una goccia di sangue e senza il bisogno di alzar ceppi, forche e galanterie simili.

*To.* E così dovea finirè perchè io l'aveva predetto.

*Spa.* Eh D. Tolomeo non ne sbiglia una.

*Pul.* D. Coperchio è ommo — Si co' na parola.

*Con.* Che vuoi?



*Pul.* No piccolo favore.

*Con.* E che! non sarai mai stanco di pitoccar grazie da me? non ti basta che, aderendo alle preghiere di Fiordiligi, ti abbia perdonato, e sofferto che tu restassi a scroccar l'esistenza nel mio castello? ... che vuoi di più?

*Pul.* Vorria nzurarme io pure.

*Con.* Tu! miserabile! e chi sarebbe la sposa?

*Pul.* Sarria.

*Tol.* ( Non parlar di Agatella, o trema. )

*Spa.* ( Lascia stare Agatella, o verremo alla brutte. )

*Ag.* Va ... Spalefecca ... e quanno?

*Pul.* Aggio cagnato pensiero — voglio restà zit o.

*Ag.* ( Ah scellerato! mi ha rinneata! )

*Con.* E così.

*Pul.* Aggio pazziato. Non ne parlammo cchiù.

*Con.* Va là, imbecille che sei — ed io che ti davo bada! Quanto m'è antipatico costui! vorrei trovare un mezzo per non vedermelo più innanzi agli occhi. ( Fiordiligi — Edmondo seguitemi — fra le vostre braccia ho ritrovato la tranquillità e la pace. ( *viano Edmondo Fiordiligi, ed il corteggio seguendo il Conte* )

*Pul.* ( Uh malora ... vorria di doje parole a Agatella e chille so restate de piantone. )

*Ag.* ( Faccia doppia, tradetore, me voglio vennenà. )

*Spa.* ( Agatella ... rammentati che mi hai tante volte promesso di sposarmi ... )

*Ag.* ( Ma comme! ... )

*Spa.* ( Io vorrei mettermi tec d'accordo ... )

*Ag.* ( Ccà nonn'è cosa de parlà ... venite fra mezz'ora alla Sala d'arme. in modo che senta Pulcinella. )

*Pul.* ( Nè! ce ha dato appuntamento? )

*Tol.* ( Agatella ... adesso è il momento di farmi vedere che veramente mi vuoi bene ... mi dasti parola di sposarmi ... !

*Ag.* ( E me potete dormì. )

*Tal.* ( Io vorrei parlar teco senza testimoni , per combinare ... )

*Ag.* ( Venite fra no quarto d' ora alla sala d' arme. ( c. s. ) )

*Pul.* ( Ah frabbotta ! a doje a doje ! )

*Ag.* ( Ezzo ha sentuto , e verrà lu primmo ... si me riesce me voglio venneccà de lu tradetore e levarme d' attorno ste doie pitteme cordiale (via.) )

*Tol.* ( Alla sala d' arme fra un quarto d' ora ? )

*Spa.* ( Alla sala d' arme fra mezzora ? )

*Tol.* ( Convieni eludere le indagini del Buffone. )

*Sp.* ( Bisogna ch' io non dia sospetto a Copernico. )

*Sol.* ( Vado a fare una passeggiatina — oh contentezza ! ) *via*

*Spa.* ( Faccio un mezzo giro a dritta — oh me felice. ) *via*

*Pul.* Avesse da abbuscà tutte lle mazzate astrologece e buffonesche de lo munno , vaco correnno a coprir di contumelie l' indegna. (via)

## QUADRO II.

### *I commedianti senza saperlo*

SCENA I. — *Sala d' arme — vari trofei all' intorno — porta unica — AGATELLA indi PULCI. CINELLA.*

*Ag.* Sembè nun saccio de poesia voglio combinà na farsetta 'nquatto personaggi c' ha da essere na galanteria — L'aggio 'ngarrata — Scena primma — Pulecenella me vene appriesso — lle voglio dà na lezione che se n'allicuorderrà pe nfi che campa.

*Pul.* ( Vi comme ha fatto lesto l' amica. )

*Ag.* ( Se va accostanno — Vienetenne merola a llo ciammiello. )

*Pul.* Siè Agatè , che d' è ? ve piace a meditare nella soletudine ?

*Ag.* E a vuie porzi, si nun faccio arrore.

*Pul.* Eh! combinazioni — Nè... Siè Agatè... sapite oa io ve so servitore?

*Ag.* Patrone!

*Pul.* ( Faccia tosta, faccia tosta! ) state aspettanno quaccuno?

*Ag.* Ora uscia che ne vo sapè de li fatte mieje?

*Pul.* Uh! comme state 'nfocata! pare ch'avite mangnato maruzze e puparuote russe! — sta a bedè ca dicite ca l'avite eo 'mmico?

*Ag.* Co ttico? leva lè — e che briogna! — chi te canosce vorria sapè.

*Pul.* Comme, non me canosce? e nun t'allècuorde l'ammore che mm' haje portato nfi a n' ora arreto?

*Ag.* Sì, frabbutto! pecchè nun te sapeva pe tanto 'ngrato!

*Pul.* Oh orribile e bituminosa calunnia!

*Ag.* Tu te si pentuto d'averme data parola de sposarme.

*Pul.* M'hanno fatto trasì 'npaura D. Coperchio e lu buffone.

*Ag.* ( Vi si era comme dicev'io! ) e tu te miette a paura de loro?

*Pul.* E tu ll'haje dato, appuntamento pe farme currivo?

*Ag.* Birbante!

*Pul.* Birbante e mezzo — facimmo pace.

*Ag.* Faccia senza briogna.

*Pul.* Haje raggione. —

*Ag.* Nce vorria proprio na schiaffata.

*Pul.* Tu arranche e io te ne vado lle mmane.

*Ag.* Vattenne.

*Pul.* Vettenne, e a me dice vattenne? e n'haje lu core?

*Ag.* Sì — vattenne — vattenne — vattenne —.

*Pul.* Embè — amme — io me ne vado.

*Ag.* E faie buono.

*Pul.* Faccio buono?

Mosca! — Addio.

Ag. ... E quanno ?...  
 Pul. ... Mò —

Traditrice t'abbandonò...

Nè mai più ritornerò.

Ag. ( *guardando verso la porta* )

( *Vi si vènenò!* )

Pul. Agatella...

Statte buona. Io già mi ecclisso

Ma sarraggio a donna fella

Nasce ccà nu' vero aggrisso.

E si moro — l'ombra mia

A' tuoi occhi ognor ti sia —

Fiero spetro ognor d'intorno

Te sarraggio notte e ghiuorno.

Ah il dolor mi rende insano

Abbi alfin di me' pietà.

Io scommetto che Gragnano

Cheste lagreme non fa.

Ag. ( *Uno saglie* )

Pul. Nè spognato

Sè il tuo core snaturato ?

Ag. ah ! ( *figendo paura* )

Pul. che è stato ?

Ag. Sento gente

Pul. Do me schiaffo ?

Ag. Nunn' è niente.

Pul. Nunn' è niente ? siè Spatracco

De mazzate aggio no sacco.

Sì è l'astro lego ... so ghiuto..

Ah pecchè so ccà venuto ?

Agatella bella bella

Vide addio me pò acquattà.

Ag. Ah ! ccà dinto a sto trofeo.

Pul. Sè — co tutta la zuppiera.

Ag. Sai chi è ? — D. Tolomeo.

Pul. Si mi smiccia , bona sera —

Ag. Statte fermo , e nun sciatà

Pul. Comme a statua stongo ccà.

SCENA II — D. Tolomeo e detti

Tlo. ( *Ella è sola — oh bel momento* )

Incalziamo l'argomento — )

Agatella ...

Ag. Mio patrone,

Ag. ( Mo se magna lu limone  
( *guardando Pulcinella* )

Tol. Io son stanco di penare  
Di smaniar di palpitare  
Ti risolvi gioia mia  
L'incertezza è troppo ria  
Dimmi il sì desiderato  
E il mio core appassionato  
Lieto appien respirerà.

Ag. Vuie burlate nce scommetto.

Pul. ( Vi che intorcia tengo ccà )

Ag. Si dicissevo addavero!

To. Non temere, io son sincero —  
Sarai mia? — lo giura.

Ag. E' fatto.

To. Dal piacer divengo matto.  
Sei mia sposa e in conclusione  
La tua mano dammi quà

Pul. ( Ccale pezze, e ccà il sapone  
E all' allerta m'aggio a stà. )

Ag. ( Schiatta 'n cuorpo lu impesone.  
Nè aggio gusto 'mmeretà. )  
Ah! fuite —

To. Che è successo?

Ag. Gente vene...

Tol. E dove adesso ...

Dove scappo? — ah che il buffono  
Certo è questi —

Ag. Presto ccà —

( *accennandogli un' altro trofeo* )

Tol. Che? là dentro? — ohimè!!

Pul. ( Nfazione

Mo commico se starrà. )

Tol. Sudo e tremo — smanio e fremo

Ag. Zitto sà pè caretà.

Già vola a te dinante,  
 A te che sì vezzosa  
 All'iride e alla rosa  
 Togliesti i bei colori  
 A un astro lo splendor.  
 A te che dolci ardori  
 Accendi in ogni cor.

To. ( Sguajato ! )

Pul. ( Zucabroda ! )

Spa. Tu taci?

Ag. Me briogno !

Sp. Ah fu che a dire io t'oda  
 Quel sì che tanto agogno !

Ag. Da me vuje che volite ?

Sp. Sposarti è mio pensiero !

Pul. ( Và , st' auto canneliere  
 Vedimmo de smiccià. )

Tol. ( E a me tocca tacere ?  
 Crudel fatalità ! )

Ag. Mara me sento rommore

Sp. Quà venisse Tolomeo ?

Agatella , per favore

Va ... trattienlo ... vola ... ohimè

Ag. Dinto ceà...

Sp. Che ? nel trofeo ?

La pensata è bella affè.

Ag. Vaco-mò a vedè chi è —

( State lloco tutti e tre — )

( esce e poi torna )

Spa. Cosa vedo ? Pulcinella —

Pul. ( M' ha smicciato lo buffone )

Spa. Tolomeo ! la scena è bella }

Tol. ( Ah m'ha visto quel briccone )

Spa. Qui che fate sciagurati ?

Pul. Stammo bono situati

Tol. Ardo e fremo.

Spa. Io sono un foco.

Tol. Vieni qui...

- Spa.* Va , animale  
Col baston..
- Tol.* Col cannocchiale...
- Spa.* Vuò fiaccarti...
- Tol.* Vuò slombarti...
- Pul.* Miei Signori , fermi là ,
- Ag.* Fermi fermi nu momento.
- Tol.* Traditrice...
- Sp.* Mancatrice...
- Tol.* Tu ci davi appuntamento.  
E costui già stava quà.
- Pul.* Testimonio o rea schifice  
Me faciste restà ccà.
- Ag.* D. Spadracco ?
- Spa.* ( Quale occhiata )
- Ag.* D. Astrò ?
- Tol.* ( Pietà mi chiede )
- Ag.* ( *guardando Pulcinella* )  
La lezione l'aggio data  
Basta mo )
- Sp.* To. ( Presceglie a me )  
Oh piacer che ogni altro eccede  
Che piacer mortal non è ,
- Tol.* Mio tesoro
- Spa.* amata sposa
- Spa. Tol.* Dolce sposa e deliziosa.
- Pul.* ( Sè , decite..
- Spa.* To. Avventurato  
Non vi è nn uomo al par di me.  
Ah che vedo io son burlato
- Ag.* Ah sta mano è ccà pette.
- Pul.* Mo scusate — sta 'ntorcetta  
— A vuie tocca de tenè.
- Spa.* To. Al desio della vendetta--già l'amore in  
noi cedè.
- Ag.* Pe sto caro mascolillo.  
Tunno chiatto acconciolillo.  
'Mbietto sento nu martiello.  
Che me stace a toppetia.

Gioja mia fatillo sciore  
 Squasianno a tutte l'ore!  
 Sempe nziemo avimmo a stà.

*Pul.* Pendea sta mpanuta e bella  
 Tengo mpietto na centrella  
 E lu core qua martiello  
 La stà sempe a toppetà.  
 Vene cià mussillo bello  
 Popatella mia d'ammore  
 E a vuie duie sarrà d'annore  
 Stu cerino de smiccià.

*Spa.* To. ( Donna indegna , mascalzone  
 Non mertano quest'azione  
 Ma no schiasso sì tremendo  
 Colossal vendetta avrà.  
 Di già scoppia in suono orrendo  
 L'eruzione del mio sdegno  
 Serva vil , facchino indegno  
 Sangue a lava scorrerà.

*Partono tutti.*

## Q U A D R O III.

### *L'ora della Vendetta.*

**SCENA I.** — *Bosco. A destra nascosta da folti cespugli l'entrata di una grotta.*

*Alcuni corsari su di un altura nel fondo in atto di prevenire una sorpresa.*

*GABRIELE in abito di corsaro, dalla grotta — è pallido e caumina addolorato. poi BREGOZZO e detti.*

*Gab.* Appena mi posso reggere in piedi — quanto ho sofferto! — un mese d'agonia e di dolore! — scellerato Bregozzo! — io aspetto la palla al balzo!... ognuna di queste lividure ti costerà cento gocce di sangue: Da un mese io non vivo, che per la vendetta! — ( *si pone a sedere su di un sasso* ).



alzato dalla paglia!... come ti senti eh?— Ma via, non farmi il broncio, Tu sei un buon ragazzo — incapace di serbar rancore.

*Gab.* Anche mi deridete?

*Bre.* Fui troppo irruente, lo confesso, a farti dare quelle duecento frustate... Ma corpo di un doganiere!... per tua colpa rimasi con le mosche in mano... se tu per seguirmi più veloce nella fuga non gettavi il bottino per terra, saremmo adesso possessori di un mezzo milione... e invece di esser costretti a tenerci nascosti come tanti barbagianni scorreremmo sul mare nel più bel brik che si fosse veduto al mondo. Ma si ponga una pietra sul passato e pensiamo all'avvenire! Ho ideato di far teco un viaggio sino a Parigi tu da dama Polacca, io da Barone padre...

*Gab.* Sceglietevi un'altro che vesta da damigella.. io sono stanco di secondare li vostri furti e portarne i panni laceri.

*Bre.* Basta ragazzo, facciamo pace. Eccoti un anello che vale un centinajo di franchi.

*Gab.* Non so che farmene.

*Bre.* Già... un mazzo di sigaretti, ti garba — più lo so — prendi (*gli porge un mazzo di sigari — Gabriele ne prende uno, gettando il restante per terra — batte l'acciarino e fuma passeggiando nel fondo*). È però un bravo e coraggioso giovine. e in coscienza mia, mi pento di averlo fatto frustare tanto barbaramente! /

#### SCENA II. MORILLO e detti.

*Mor.* Buone nuove, comandante.

*Bre.* Che rechi Morillo?

*Mor.* Ritorno adesso dal Castello, ovè travestito m'era al solito recato onde spiare gli andamenti degli arcieri...

*Bre.* Ebbene?

*Mor.* Il conte persuaso dall'inutilità delle loro ricerche che noi siamo già lontani da qui le mille miglia, ha rinunciato alla speranza d'impadronirsi di noi... e questo è il meno — Oggi al ca-

stello son succedute le nozze fra Ser Edmondo e la sua dnlcinea — La nuova sposa in compagnia di suo marito si recherà oggi a distribuire generosi soccorsi a tutti i poveri della contea...

*Bre.* Dunque?

*Mor.* Il tugurio della vecchia Brigida che sarà pure visitata da loro, dista poco dal bosco... non avranno seco un gran seguito... noi siamo venti uomini tutti risoluti...

*Bre.* Bravo Morillo... ho già pescato il tuo strattagemma meriti cento doppie per l'invenzione. Noi piombiamo all'improvviso su i giovani sposi... li facciamo prigionieri... li conduciamo con tutti i riguardi possibili in quella grotta da tutti ignorata... e il Conte dovrà sborsare 80,000 pezzi duri per poterli riabbracciare.

*Mo.* 80,000! saranno troppi.

*Bre.* Mi abbisognano per rimettere la mia truppa in mare, e poi ci ha da pensar lui a pagarli — Ma benone! conviene però fissare a dati sicuri, quest'ingegnoso piano di guerra.

*Mo.* Il Caporal Nugnez che ha fatto li studii di legge, è un ottimo avvocato. Andiamo a consigliarci con lui: (*via con Bregozzo*).

*Gab.* Sfeilerati! io vi preverrò — oh gioia! l'ora della vendetta è suonata. (*si allontana dalla destra*).

## Q U A D R O IV.

### *L'esiglio di Pulcinella.*

SCENA I. — CORTILE NEL CASTELLO. TOLOMEO e SPADRACCO — Poi AGATELLA in ultimo PULCINELLA coa mantello, baslone e fagotto.

*Tol.* Ci siamo vendicati in ampia forma.

*Spa.* Non poteva accadere altrimenti.

*Tol.* Appena abbiain detto al conte d'essere stati così sfacciatamente insultati da Pulcinella, egli ha fatto conoscere qual rispetto si debba all'astrologo.

*Spa.* E al buffone di un feudatario — Ma credo che se non era per l' antipatia che egli ha per Pulcinella, il conte avrebbe riso anche se ci avesse massacrati di bastonate.

*Tol.* Sulle prime aveva licenziato anco Agatella, ma accortosi che ella avrebbe avuto piacere di seguire l'amante nell'esiglio, per maggiormente punire entrambi ha ordinato che Pulcinella sfratti e che Agatella resti.

*Spa.* Ora per forza deve decidersi a sposare uno di noi.

*Tol.* Uno di noi? Corpo di Sirio e di Saturno! io non me la farò far da te, brutta marmotta.

*Spa.* Nè io da voi, astrologo fallito.

*Tol.* Domani ci ripareremo, (via)

*Spa.* Domani resterete con un palmo di naso. (seguendolo)

*Ag.* Non ve state a appicecà, pecchè nce perditte lo tempio. Avite fatto avè lo sfratto a Polecenella ma simbè lontano me manterraggio fedele a isso. — Povero Polecenella mio!... tè — bec-cotillo — me sento spartere lo core!

*Pul.* Addio paese cecato... addio ingrattissimo conte... bella ricompensa a tutto chillo ch'aggio fatto pe te... doppo che t'aggio magnata na costata sana, licenziarme accossì ncoppa a quatto piede... senza manco darne lo tempo de fa l' urdemo digiunè — Abbasta — jammoncenne — Sè — io me ne jeva frisco frisco senza manco licenziarme co Agatella? — ah pacchiona mia! se tu vedessi lo stato precario e calamitato del mio core! — ahu ahu — non ce che di — piangono anco gli eroi!!!

*Ag.* Polecenè?

*Pul.* A tempo a tempo. Di te parlava all'aure...

*Ag.* Ah! ah!....

*Pul.* Che? tu pure chiagne?

*Ag.* E fanne lu mmeno! — tu te ne vaie... e addò vaie?...

*Pul.* Spierto e demuerto pe la Franza... e pe tale

*Pul.* Verranno a te sull' aure  
 I miei vapori ardenti  
 Udrai sul mar che fricceca  
 L' eco dei miei spaventi,  
 Penzanno che le zeppole  
 Me sò piaciute ognor.  
 Spargi n' asciutta lagrema  
 Su chesta 'mpigna allor.

*Ag.* Verranno a te sull' aure  
 Li miei sospiri ardenti  
 E te farrà sorrejere  
 L' eco de' miei lamenti  
 Penzanno che na misera  
 Se pasce de dolor

Versa tre e quattro lagreme  
 Su questo pigno allor  
*a 2.* Ma zitto zitto l' anema  
 Già chiaccherià me siento  
 Ca si nce avimmo e spartere  
 Sarrà pe no momiento.  
 Lu chianto è malavria  
 Lassammo de piccià.

*Pul.* (divien tristissimo sa p. p.)

*Ag.* Che facè?

*Pnl.* M' abbiò — governate

*Ag.* Di duolo io morirò !!

*Pul.* Cchiù chiatto me farrò !!!

(partono da lati opposti)

SCENA 2 SPADRACCO, parlando con un valletto poi  
*D. TOLOMEU, EDMONDO. FIORDILIGI e il CONTE*)

*Spa.* Presto, che quattro di voi si dispongano a se  
 guire ser Edmondo e la sua sposa che si recano  
 a visitare gl' indigenti. (il valletto parte) Oh! fi-  
 nalmente! ecco là Pulcinella che traversa per  
 l' ultima volta il ponte levatojo — eccome libe-  
 ro da un rivale tanto pericoloso!

*Con.* Figli miei affrettatevi a ritornare — il cielo  
 minaccia un uragano, e sapete quanto sia ter-  
 ribile un uragano sui Pirenei — non vorrei per  
 niente intorbidata la letizia di questo giorno.

*Fior.* Io la vorrei compiuta.

*Con.* E che vi manca per esserlo?

*Fior.* La povera Agatella e là che piange? rivocate i vostri ordini.

*Fd.* Alle preghiere di Fiordiltqui aggiungo le mie..

*Con.* Ma Pulcinella è un cattivissimo soggetto.

*Tol.* Oh si — abbominevole!

*Spa.* Detestabile!

*Con.* Ebbene — siate paghi — ritorni Pulcinella al castello ( *entra agatella* )

*Ag.* ah !

*Spa.* { oh ! }

*Tol.* { Uh ! }

*Fior.* Mio buon zio !

*Ag.* Che priezzza ... vaco io stessa...

*Con.* No — tu accompagnerai i tuoi padroni — D. Tolomeo e Spadracco assumeranno questo incarico,

*Tol.* Io ?

*Spa.* Io ?

*Con.* Via ... siate generosi ... io ho perdonato !

*Tol.* ( addio speranza di matrimonio ! ) *( via. )*

*Spa.* Son rimasto vedovo prima di ammogliarmi. *( via. )*

*Ag.* ( Lu pinnoio è gruosso ma se l'anno da agliotti ( Io non so comme ringraziarve... *( al conte )* )

*Con.* Basta così — Figli miei affrettatevi a compiere l'opera della beneficenza — ricordatevi che il vostro vecchio genitore vi aspetta ansiosamente..

*Fior.* Buon zio!

*Ed.* Diletto padre! addio...

*Con.* Per pochi! — (*Edmondo, Agatella, Fiordiligi, partono pel fondo*) Ecco il più bel giorno della vita rinunziando ai sogni di una stolta ambizione ho fatto felici due cuori e mi sono assicurato una vecchiezza tranquilla scevra di rimorsi —

SCENA III. *PULCINELLA* trafelato e detti.

*Pul.* Signò Signò... io non pozzo parlà signò... lu conteuto me fa ntartaglià signò... io non me n'e-

so juto signò... iò steva lloco fora signò ... nun me dava core de me ne i... signò ... aggio vasato lle mane alla signorina e a llo signorino , signò ... mo ve vaso mane e piede purzi a vuie signò...

*Con.* Basta basta — Non parlar più.

*Pul.* Me facite nu piacere , signò.

*Con.* Tu in Fiordiligi hai trovato il tuo genio tutelare — a lei soltanto devi esser grato.

*Pul.* Donca non ne parlammo cchiù. Quanno sposo ve invito a magnà quatto vermicelle colla pommarola.

**SCENA IV.** — *D. DOLOMEO, GABRIELE fra 2 arcieri e detti.*

*Tol.* Vieni avanti , sciagurato.

*Con.* Chi è costui?

*Tol.* Uuo sconosciuto che fu visto poco fa introdursi furtivamente nel parco —

*Con.* Chi sei , che cerchi in questo castello?

*Gab.* Io sono la duchessa de la Ronda , o Gabrieleil corsaro - damigella, come più vi garba.

*To.* ( Misericordia ! )

*Con.* Come ? tu ? e ardisci ?...

*Gub.* Il tempo è prezioso. Eato di me quello che più vi accomoda , ma lasciate prima che iò vi presti un segnalato servizio.

*Con.* Cerchi tu d'ingannarmi?

*Gab.* No — voglio svelarvi l'asilo de' miei compagni.

*Con.* Che ? non sono fuggiti?

*Gab.* In questo momento stanno tramando un arditto colpo. Fiordiligi e suo marito saran fatti da loro prigionieri e quindi posti a prezzo...

*Con.* Ah si voli... si spediscono arcieri e valletti sulle loro orme...

*Gab.* Purchè non sia tardi... è da un quarto d'ora che sto arrestato...

**SCENA V.** — *SPADRACCO vivamente agitato e detti*

*Spa.* Ah signar conte... che caso... che disgrazia...

*Con.* Ah parla... iò tremo...

*Spa.* Una vedetta de' baluardi ha voduto una ma-

no di uomini armati sbucare dal bosco presso la capanna di Brigida, e piombare [sopra Ser Edmondo la padroncina, ed Agatella, — i valletti colti all'imprevista non han potuto difendersi...

*Con.* Quale audacia! alle viste del castello... in pieno giorno! presto! una spada... i miei arcieri... voliamo!...

*Gab.* I corsari hanno già guadagnato il bosco, e il loro asilo è impenetrabile.

*Con.* Oh mio furore!

*Gab.* Io solo posso farvi ottenere piena vendetta sugli scelerati.

*Con.* Tu? e come?

*Gab.* I vostri arcieri mi seguano. Io li guiderò al loro ricovero.

*Con.* E potrò fidarmi di te?

*Gab.* Questo è un pugnale — ov'io vi tradisca, immergetemelo nel cuore.

*Con.* E sarà sì generoso un corsaro?

*Gab.* Questa mano non si è mai lordata di sangue... posso offrirvela senza rossore in pegno della veracità delle mie promesse. (colpo di tuono)

*Con.* Ecco il tuono quasi percursore del fulmine che sta per piombare sulle teste dei colpevoli. — voi tutti seguitemi e tu precedimi.

*Gab.* Andiamo.

*Con.* Tu pure seguici. (a Pulcinella)

*Pul.* Addò?...

*Con.* A salvare i miseri e a punire gli scellerati (via con Gabriele)

*Pul.* Pe me faccio passo.

*Spa.* Tanto meglio chi salverà Agatella sarà il suo sposo. (via con Tolomeo)

*Pul.* Oh nome... oh istante... oh amore... sì vi seguo. Precipiti Castagno, arda la greggia, e sia Agatella gentil la sposa mia. (via)

## QUAADO V

*La Grotta del Canigou.*

SCENA I. — *Interno di una grotta di Salgemma. in cui si discende da due lati opposti — Il ritornello dell' orchestra esprimerà un Uragano de' Pirenei. Dopo qualche momento entrano vari corsari cantando la seguente*

## CANZONA..

I lampi strisciano — stridano i venti  
 Dal cielo la pioggia — cada a torrenti  
 Quasi a gradito — Gentile invito  
 Il venturier — Piglia il bicchiere:  
 Furiosa grandine — Ne incalzi e batta  
 Serpeggi il fulmine — Le querce abbatta  
 Senza timore — Con lieto core  
 L'avventurier — Vuota il bicchier.

SCENA II. — *Entrano in scena BREGOZZO, MORBILLO ed altri corsari conducendo prigionieri EDMONDO, FIORDILIGI, AGATELLA e quattro valletti tutti con fazzoletti alla bocca.*

Bre. Ci minacciava un uragano ma si è dileguato. Il colpo ci è riuscito a meraviglia. — Morillo, come mio segretario scrivi la lettera da spedirsi al conte. Voi altri slegate la bocca ai nostri degni ospiti; chè gridino adesso con quanto fiato hanno in gola... poco me ne importa.

Ed. Scellerati!

Fior. Indegni!

Ag. Assassini!

Bre. Senza complimenti — accomodatevi alla meglio qui per questa notte. Domani se il conte pagherà puntuale potrete ritornare al castello... ben intesi, quando noi per una via sotterranea saremo usciti da questa grotta a sei miglia di distanza... a proposito. Voglio farvi vedere la duchessa Estella in abiti virili... Ehi Gabriele Gabriele?

Mo. Non è fra noi.



*Bre.* Lo so — è ancora ammalato. Starà sul suo pagliariccio.

*Mo.* Ah... comandante... udite... un rumor di passi dalla parte del nord...

*Bre.* Ah siamo traditi... (*avvicinandosi all'uscita del fondo*)

*Fior.* Provvidenza del cielo...

*Mo.* Il conte... gli arcieri...

*Bre.* Un violento incendio alimentato dal vento ne impedisce la ritirata da quella parte ... compagne vendiamo care le nostre vite.

**SCENA ULTIMA** *dalla destra irrompono con impeto gli arcieri preceduti dal Conte e GABRIELE, poi TOLOMEO, SPADRACCO, PULCINELLA.*

*Con.* Scellerati, rendetevi.

*Bre.* ah! (*i corsari sorpresi dal numero cedono le armi.*)

*Ed.* Padre mio!

*Fior.* a qual periglio vi siete esposto!

*Gab.* Bregozzo! vedi li miei? mi son vendicato.

*Bre.* ah potessi averti fra le mani.

*Pul.* Abbiamo vinto — agatella ... addò staie? il tuo Rinaldo è teco — l'acciar di morte io stringò ... suonò la tromba venni — vidi — ciusi.

*Con.* Sieno tradotti questi scellerati alle carceri del Castello. A te poi o giovinetto saran contato 100 doppie, ma allontanati per sempre da questi luoghi.

*Gab.* Accetterò tal somma per istradarmi ad una vita laboriosa ed onesta.

*Con.* Amici miei Fiordiligi Ed mondo prima che l'ineendio da noi appiccato alla parte orientale del bosco si propaghi e ne chiuda la ritirata noi ritorneremo al castello stringetevi tutti al mio seno — In questo momento io son l'uomo il più felice che esista.

*Pul.* Agatè vienetenne.

*Ag.* E schiattà la imiddia.

*Spa.* (*Io faccio l'indifferente!*)

*Tol.* (*Io non me ne dò per inteso!*)

*Ed. Fior. a 2*

Alfin possiamo al giubbilo  
Tutto discorre il freno  
Alfin ciè noto appieno.  
Felicità cos' è

*Pul.* Dammi la zampa e giubbila  
o Sposarella mia  
Di tanta guapparia  
L' eroe rimmarrà in me.

*Tutti.* Andiamo — dopo il turbine  
Serenò il ciel si fè.

*Pul. a 2 Ag.* Voglio cient' anne vivere  
Mio bene accanto a te.

*(una viva luce di fiamme rischiara il fondo della grotta divorando lasciando scorgere dall' orizzonte un brillante arco baleno tutti si dispongono ad uscire dalla parte per donde sono entrati — su questo quadro cade il sipario..)*

FINE.

